

MASTERSPRAY



Gebruikershandleiding Masterspray

Versie 1.0

Adres: NWT SAS, 18 rue de l'Expansion, ZI Gare, 67150 Erstein, Frankrijk
E-mail: info@nwt.care | **Website :** <https://www.nwt.care>

Inhoudsopgave

1	Belangrijke informatie vóór de eerste ingebruikname	6
1.1	Gebruikte symbolen	6
1.2	Algemene veiligheidsinstructies	7
1.3	Leveringsinhoud	8
1.4	Verpakking	8
1.5	Recycling	8
2	Beoogd gebruik.....	9
2.1	Omgevingsomstandigheden	10
2.2	Opslag en transport	10
3	Masterspray	11
3.1	Vooraanzicht.....	11
3.2	Achteraanzicht.....	12
4	Handstukken.....	13
4.1	Pododent PDL 40	14
4.2	Pododent PLUS (L)	14
4.3	P65L	15
5	Klant- en gebruikersbescherming	15
6	Inbedrijfstelling.....	16
6.1	Apparaat voorbereiden	16
6.2	Inbrengen en wisselen van roterende instrumenten - P65L	16
6.3	Inbrengen en wisselen van roterende instrumenten - Pododent PLUS (L)	17
6.4	Inbrengen en wisselen van roterende instrumenten - Pododent PDL 40	17
6.5	Geïntegreerde waterreservoir vullen	18
6.6	Voetschakelaar aansluiting.....	18
6.7	De externe voeding aansluiten.....	18
7	Gebruiksaanwijzing – Masterspray	19
7.1	Bedieningspaneel	20
7.2	Geheugenfunctie	21
7.3	Snelheidsregeling via het voetpedaal.....	21
7.4	Vul het geïntegreerde waterreservoir.....	21
8	Bediening - Handstuk	21
8.1	Handstuk - Pododent PLUS (L).....	23
8.1.1	Vervang de roterende instrumenten	23
8.1.2	Het handstuk loskoppelen van het motorblok	23
8.1.3	Het handstuk aan de motorunit bevestigen	23
8.2	Handstuk – P65L	24
8.2.1	Het wisselen van roterende instrumenten	24
8.2.2	Het handstuk loskoppelen van het motorblok	24
8.2.3	Het handstuk aan de motorunit bevestigen	24
8.3	Handstuk – Pododent PDL 40	24
8.3.1	Het wisselen van roterende instrumenten	24
9	Reiniging en onderhoud	25
9.1	Reiniging en desinfectie - Masterspray	26
9.2	Reiniging en desinfectie - Handstukken	26
9.2.1	Het reinigen van de lichtgeleiders	27

9.2.2	Reiniging en desinfectie - Pododent PLUS (L), 65L.....	27
9.2.3	Reiniging en desinfectie - Pododent PDL 40.....	28
9.3	Reinigen, desinfecteren en opbergen van roterende instrumenten	30
10	Onderhoud	30
11	Accessoires en reserveonderdelen.....	31
12	Technische gegevens.....	32
13	Garantie	33
14	Beschikbaarheid.....	33
15	Mogelijke foutscenario 's	34

Beste klant,

Bedankt voor uw vertrouwen in *Masterspray*. Het product is vervaardigd en getest volgens strenge kwaliteitsnormen.

Om het pedicureapparaat correct en veilig te gebruiken, is het belangrijk deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen voordat u het apparaat gebruikt.

De *Masterspray* Dit is een compact pedicureapparaat dat gebruikmaakt van natte technologie. Het behoort tot de categorie paramedische apparaten voor cosmetische toepassingen. Geschikt voor voetverzorging, ideaal voor pedicures en manicures, en kan worden uitgebreid met diverse opzetstukken.

Alle machinefuncties worden weergegeven en bediend via het toetsenbord. Hierdoor kunt u eenvoudig de geselecteerde snelheid, de draairichting van het roterende instrument en de spuitkracht controleren en indien nodig wijzigen.

Met de optionele pedaalvarianten kunt u uw handen vrijhouden voor uw werk en de motor van het handstuk in- en uitschakelen (aan/uit-pedaal) of de motorsnelheid aanpassen (pedaal met snelheidsregeling) door simpelweg met uw voet te drukken.

Wij wensen u veel succes en plezier met uw *Masterspray*.

Jouw

NWT SAS

1 Belangrijke informatie vóór de eerste ingebruikname

De gebruiksaanwijzing is een essentieel onderdeel van het pedicureapparaat en moet altijd binnen handbereik zijn. Als u het apparaat aan iemand anders geeft, geef die persoon dan ook deze gebruiksaanwijzing mee, aangezien deze belangrijke informatie bevat over de installatie en bediening.

Om de vele voordelen van het pedicureapparaat te ontdekken en de veiligheid ervan te garanderen, is het absoluut noodzakelijk om deze gebruikershandleiding en de daarin opgenomen veiligheidsinstructies zorgvuldig door te lezen voordat u het apparaat in gebruik neemt.

Controleer na het uitpakken van het apparaat of het compleet is en overeenkomt met de leveringsinhoud, en of het niet beschadigd is geraakt tijdens het transport. Neem bij twijfel direct contact op met uw contractpartner.

1.1 Gebruikte symbolen



Let op, belangrijke informatie.

Dit symbool duidt op een gevaar voor personen of voor het apparaat.



Waarschuwing! Netspanning! Risico op elektrische schok.



Verwijzingen naar aanvullende informatie zijn te vinden in de gebruikershandleiding.



Advies voor afvalverwerking



1.2 Algemene veiligheidsinstructies



- *Gebruik het apparaat alleen wanneer het in perfecte staat verkeert en uitsluitend volgens het beoogde gebruik.*
- *De gebruiker dient alle toepasselijke richtlijnen en wetten, alsmede de geldende nationale regelgeving, inclusief de toepasselijke Arbo-voorschriften en maatregelen ter voorkoming van ongevallen, toe te passen en na te leven.*
- *Controleer vóór het eerste gebruik van het apparaat of het type netstroom en de spanning overeenkomen met de informatie op het typeplaatje.*
- *Sluit het apparaat alleen aan op een geschikt stopcontact. Het apparaat kan alleen worden gebruikt met de meegeleverde externe voeding.*
- *Schakel het apparaat bij een storing onmiddellijk uit en haal de stekker uit het stopcontact. Neem indien nodig contact op met uw contractpartner.*
- *Als de snelheidsregeling (knop, drukschakelaar, display) of display-elementen beschadigd of defect zijn, mag het apparaat niet worden gebruikt. Schakel het apparaat onmiddellijk uit, trek de stekker uit het stopcontact en neem contact op met uw contractpartner.*
- *Als er vloeistof of vreemde voorwerpen in het apparaat terechtkomen, moet het onmiddellijk worden uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact worden gehaald. Neem contact op met uw erkende dealer voordat u het apparaat opnieuw gebruikt.*
- *Elk ongeoorloofd gebruik van het apparaat of handstuk is verboden. Het ongeoorloofd openen van het apparaat of handstuk maakt de garantie ongeldig.*
- *De garantie vervalt ook als de in de gebruiksaanwijzing vermelde verbruiksartikelen niet worden gebruikt, als de klant of andere onbevoegde personen het apparaat wijzigen, als het apparaat wordt gebruikt voor andere doeleinden dan waarvoor het is ontworpen, of als de schade is veroorzaakt door ernstige nalatigheid of oneigenlijk gebruik.*
- *Stop onmiddellijk met het gebruik van het pedicureapparaat of het handstuk en neem contact op met uw leverancier als het apparaat defect raakt.*
- *Alle handstukken, micromotoren en instrumenten zijn ontworpen en vervaardigd voor specifieke toepassingen. Onjuist gebruik kan leiden tot weefselschade, voortijdige slijtage, vernietiging van het instrument en gevaar opleveren voor de klant, gebruiker of derden.*
- *Stop onmiddellijk met de voetverzorging als de watertoevoer, de sproeifunctie of de motor van het handstuk uitvalt.*

1.3 Leveringsinhoud

De levering omvat:

1 stuk	Pedicureapparaat
1 stuk	Natte technische handstuk
1 stuk	Externe voeding
1 stuk	Gebruikershandleiding
1 stuk	Cap

De volgende opties zijn beschikbaar:

Voetschakelaar - AAN/UIT (digitaal)
Voetschakelaar - continu (progressief)
Bedieningsmeter voor de snijder

Voor meer informatie over technische gegevens, accessoires, verbruiksartikelen, reserveonderdelen en servicepartners kunt u contact opnemen met uw contractpartner.

1.4 Verpakking

De verpakking beschermt het pedicureapparaat tegen beschadiging tijdens transport. De verpakking is gemaakt van waardevolle, recyclebare materialen.



Bewaar de verpakking, de beschermende vulling en de wiggen voor retourzending in geval van onderhoud of reparatie.

1.5 Recycling

Als u verpakkingen wilt weggooien, zorg er dan voor dat u ze correct sorteert. Gebruik lokale inzamelpunten voor papier, karton en lichte verpakkingen. Oude huishoudelijke apparaten mogen niet bij het gewone huisvuil worden weggegooid, maar moeten als elektronisch afval worden afgevoerd.

2 Beoogd gebruik

Als paramedisch apparaat is de *Masterspray* is Bedoeld voor cosmetische toepassingen bij voetverzorging, pedicure en manicure.

Het handstuk van het pedicureapparaat is geschikt voor roterende instrumenten zoals frezen en slijpmachines. Het wordt gebruikt in de volgende toepassingsgebieden en gebruikssituaties :

- Verwijdering van eelt, likdoorns en nagels,
- Slijpen en frezen of reinigen en polijsten nagels ,

Het gebruik van het pedicureapparaat op andere plaatsen en voor andere toepassingen is geheel voor eigen risico en kan gevaarlijk zijn. Onjuist gebruik kan leiden tot persoonlijk letsel en materiële schade.



- *De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die is ontstaan door one 適切 gebruik of onjuiste bediening.*



- *Onjuist gebruik, openen of wijzigen van het apparaat. annuleert elke aanspraak op garantie.*

2.1 Omgevingsomstandigheden

Operatie

Temperatuurbereik	+10 tot +35	°C
Relatieve luchtvochtigheid, zonder condensatie; geen tropicalisering	30 tot 85	%
Atmosferische druk	860 tot 1060	mbar

Vervoer

Temperatuurbereik	-10 tot +40	°C
Relatieve luchtvochtigheid, zonder condensatie; geen tropicalisering	10 tot 85	%
Atmosferische druk	500 tot 1060	mbar

Opslag

Temperatuurbereik	+5 tot +40	°C
Relatieve luchtvochtigheid, zonder condensatie; geen tropicalisering	10 tot 85	%
Atmosferische druk	500 tot 1060	mbar

Onder voorbehoud van technische wijzigingen.



- *Als de omgevingsomstandigheden buiten de toegestane bedrijfslimieten vallen, moet de toepassing onmiddellijk worden gestopt en het apparaat worden uitgeschakeld.*

2.2 Opslag en transport

Voor een optimale productconservering dient u de aangegeven bewaarcondities in acht te nemen. Het apparaat moet in de originele buitenverpakking (doos) worden bewaard of vervoerd.



- *Voordat het apparaat bij temperaturen onder nul wordt vervoerd, moet al het water er volledig uit worden verwijderd, inclusief uit alle interne waterkanalen, totdat er geen water meer uit de handstukken ontsnapt. Anders kan schade (vorstschade) niet worden uitgesloten.*

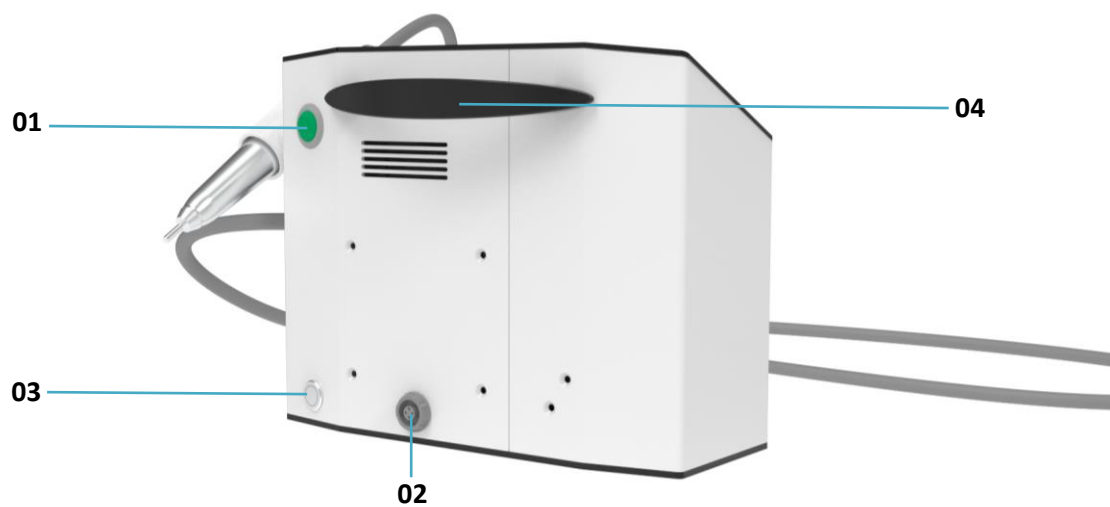
3 Masterspray

3.1 Vooraanzicht



- | | |
|----|--|
| 01 | Pedicureapparaat |
| 02 | Natte technische handstuk |
| 03 | Handstukhouder |
| 04 | Draaiknop - om de hoeveelheid spray aan te passen. |
| 05 | Bedieningselement met snelheidsweergave |
| 06 | Geïntegreerde vuldop voor het waterreservoir |

3.2 Achteraanzicht



01 Aan/uit-schakelaar

02 Aansluiting voor voetschakelaar

03 Aansluiting voor externe voeding

04 Hendel

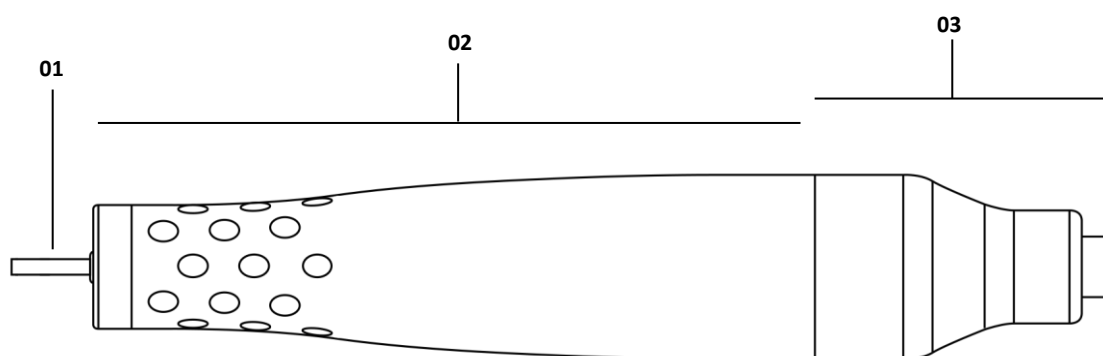
4 Handstukken

Veiligheidsinstructies voor het gebruik van het handstuk



- Uitsluitend roterende instrumenten met een cilindrische asdiameter van 2,35 mm mogen worden gebruikt. Raadpleeg voor meer informatie DIN EN ISO 1797-1. Neem tevens de instructies van de fabrikant in acht met betrekking tot de maximale snelheid, reiniging, desinfectie en sterilisatie van roterende instrumenten.
- Controleer vóór gebruik of het handstuk niet trilt, lawaai maakt of oververhit raakt. Als een van deze problemen zich voordoet, stop dan onmiddellijk met het gebruik en neem contact op met uw erkende dealer.
- De gebruiker is verantwoordelijk voor het regelmatige onderhoud en de inspectie van het handstuk.
- Onjuist gebruik leidt tot verkeerde werkresultaten en risico op letsel.
- Volg de instructies van de fabrikant voor elk type handstuk.
- Bedien het handstuk niet terwijl u de draairichting wilt veranderen. Wacht tot de draairichting is veranderd voordat u verdergaat met werken.
- Stalen gereedschappen zijn gevoelig voor corrosie! Gebruik daarom uitsluitend corrosiebestendige reinigings- en desinfectiemiddelen. De instrumenten moeten direct na het reinigen en desinfecteren worden afgedroogd.
- Stel het handstuk niet bloot aan mechanische schokken. Laat het handstuk niet vallen, aangezien dit een storing kan veroorzaken.
- Gebruik het handstuk niet zonder een dummy-frees, -slijper of -spindel, aangezien dit storingen in het handstuk kan veroorzaken.
- Als het sproeisysteem van het handstuk defect raakt, stop dan onmiddellijk met het gebruik. Vervang het handstuk of neem contact op met uw erkende dealer voor reparatie of onderhoud.
- Als het apparaat een handstuk met een geïntegreerde led-lichtbron heeft, richt de lichtstraal dan nooit rechtstreeks in de ogen, aangezien dit deze kan beschadigen. Kijk daarom niet in het licht en richt het niet op de ogen van de patiënt.

4.1 Pododent PDL 40

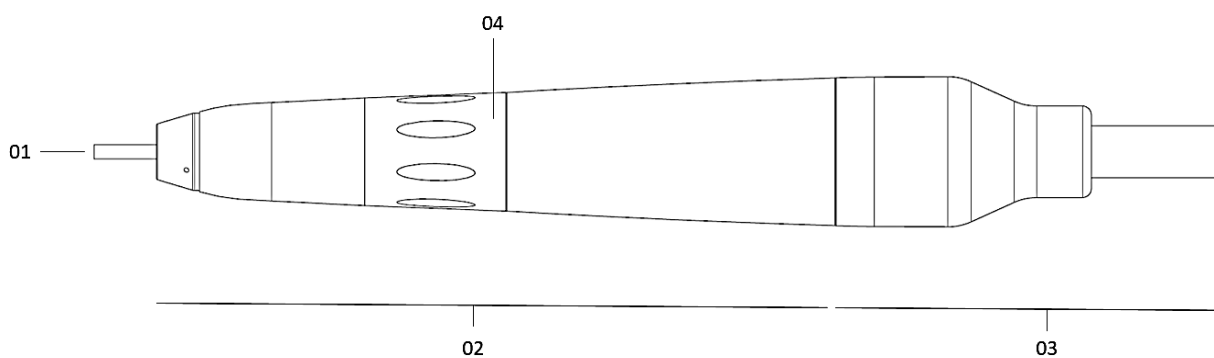


01 Rotatie-instrument

02 Niet-afneembaar handstuk

03 Handstukkabel

4.2 Pododent PLUS (L)



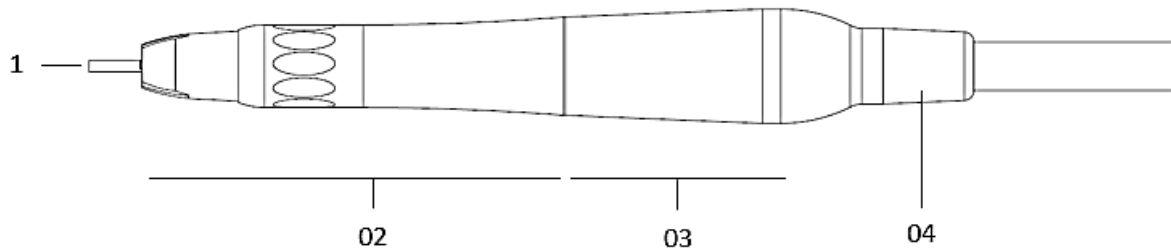
01 Rotatie-instrument

02 Afneembaar handstuk

03 Motorunit met kabel

04 Borgring

4.3 P65L



01	Rotatie-instrument
02	Afneembaar handstuk
03	Micromotor
04	Handstukkabel

5 Klant- en gebruikersbescherming

Om klanten, gebruikers en derden te beschermen, moeten de volgende punten in acht worden genomen:



- *Gebruik het apparaat alleen wanneer het in perfecte staat verkeert en uitsluitend volgens het beoogde gebruik.*
- *Draag voor uw eigen veiligheid de juiste persoonlijke beschermingsmiddelen tijdens het solliciteren, in overeenstemming met de geldende gezondheids- en veiligheidsvoorschriften op het werk.*
- *Zorg er tijdens de behandeling voor dat er geen losse voorwerpen (kleding, watten, haar, sieraden, enz.) in het behandelgebied terechtkomen die verstrikt kunnen raken in de roterende instrumenten.*
- *Reinig het apparaat na elk gebruik en vóór elke wisseling van cliënt.*
- *Voor of na een langere periode van niet-gebruik moet het apparaat ook worden gereinigd en onderhouden.*
- *Zorg ervoor dat het voorgeschreven onderhoud en de verzorging regelmatig worden uitgevoerd om een lange levensduur en behoud van de waarde te garanderen.*

6 Inbedrijfstelling

6.1 Apparaat voorbereiden

Controleer eerst of de ruimte op de gebruikslocatie geschikt is, met name wat betreft de stroomvoorziening, de vlakheid van het installatieoppervlak, de netheid van de ruimte en de klimatologische omstandigheden. Pak het apparaat pas uit als de ruimte geschikt is.

Veiligheidsinstructies voor het in gebruik nemen van het pedicureapparaat



- Controleer bij het eerste gebruik van het apparaat de buitenverpakking op eventuele beschadigingen. Indien u schade constateert die verband houdt met de verzending, neem dan contact op met uw contractpartner voor verdere instructies.
- Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke, stabiele en geschikte ondergrond staat en dat er geen risico is dat het omvalt of kantelt.
- Zorg ervoor dat de ventilatiesleuven in de behuizing niet geblokkeerd zijn en vrij blijven.
- Het apparaat moet zodanig worden geïnstalleerd dat het in geval van een storing eenvoudig van het lichtnet kan worden losgekoppeld door de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Warmtebronnen zoals direct zonlicht en radiatoren in de directe nabijheid van de besturingseenheid kunnen de koeling belemmeren. Daarom wordt het afgeraden om de besturingseenheid in de buurt van warmtebronnen te plaatsen.
- Dit apparaat is niet ontworpen voor gebruik in potentieel explosieve omgevingen of in vochtige ruimtes.

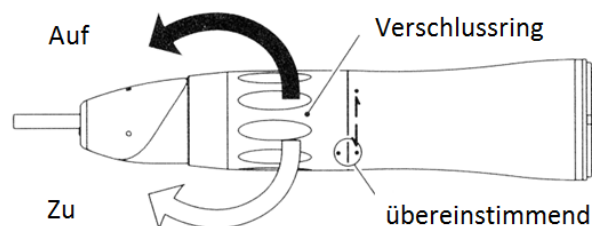
6.2 Inbrengen en wisselen van roterende instrumenten - P65L



- Vervang of plaats roterende instrumenten nooit voordat de micromotor volledig tot stilstand is gekomen.

Om de roterende instrumenten te vervangen, gaat u als volgt te werk:

- (1) Schakel de micromotor uit voordat u het roterende instrument verwisselt.
- (2) Om het instrument te verwijderen, draai je de *vergrendelingsring* van het handstuk in de richting van de markering totdat je het vergrendelingspunt voelt.
- (3) Verwijder het roterende instrument (eventueel met een blindpen) uit de spankop.
- (4) Plaats nu het nieuwe roterende gereedschap (bijvoorbeeld een geschikte frees) zo diep mogelijk in de spankop totdat u het aanslagpunt voelt.
- (5) Om het roterende instrument vast te zetten, draai je de *borgring* in de richting van de markering totdat je een klik hoort. De twee markeringen moeten nu weer op één lijn liggen.
- (6) Controleer of het gereedschap stevig vastzit om te voorkomen dat het tijdens het werk losraakt.

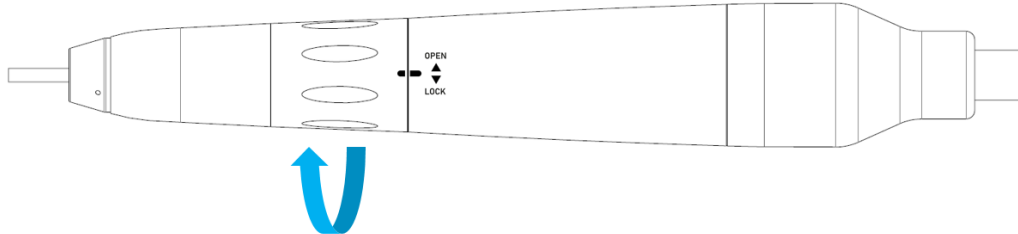


Om de concentriciteit van roterende instrumenten te controleren, raden wij aan een snijmal te gebruiken (zie accessoires).

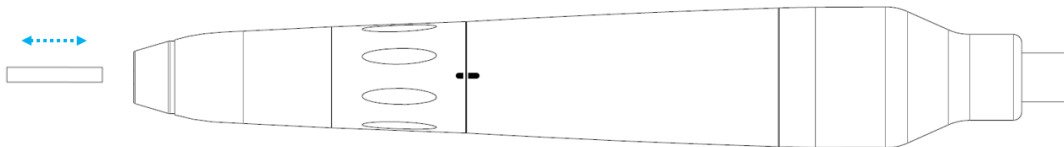
6.3 Inbrengen en wisselen van roterende instrumenten - Pododent PLUS (L)

Om de roterende instrumenten te vervangen, gaat u als volgt te werk:

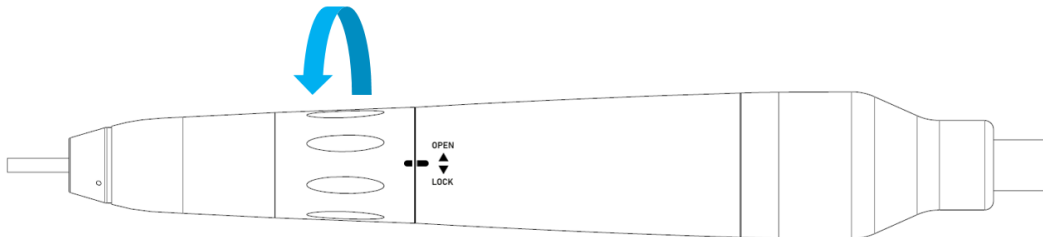
- (1) Schakel de micromotor uit voordat u het roterende instrument verwisselt.
- (2) Om het instrument te verwijderen, draai je de *vergrendelingsring* van het handstuk in de richting "OPEN" .



- (3) Verwijder het roterende instrument (eventueel met een blindpen) uit de spankop.
- (4) Plaats nu het nieuwe roterende gereedschap (bijvoorbeeld een geschikte frees) zo diep mogelijk in de spankop totdat u de aanslag voelt.



- (5) Om het roterende instrument vast te zetten, draai je de borgring in de richting van de " LOCK "-markering totdat je een klik hoort. De markeringen moeten nu weer op één lijn liggen.



- (6) Controleer of het roterende instrument goed vastzit, zodat het tijdens de behandeling niet los kan raken.

6.4 Inbrengen en wisselen van roterende instrumenten - Pododent PDL 40

Om de roterende instrumenten te vervangen, gaat u als volgt te werk:

- (1) Schakel de micromotor uit voordat u het roterende instrument verwisselt.
- (2) Om het gereedschapsbit te plaatsen, duwt u het zo ver mogelijk in het uiteinde van het handstuk. U zou een klik moeten horen wanneer u het bit aandrukt. Controleer of het gereedschapsbit correct is geplaatst.



6.5 Geïntegreerde waterreservoir vullen

Om de geïntegreerde watertank te vullen, gaat u als volgt te werk:

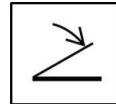
- (1) Bedien de aftapkraan op de dop om de overtollige druk te laten ontsnappen.
- (2) Draai de dop los.
- (3) Vul het ingebouwde waterreservoir met de sproeivloeistof.
- (4) De volgende vloeistoffen kunnen worden gebruikt om het waterreservoir te vullen:
 - a. Gedestilleerd water
 - b. Mengsel van gedestilleerd water en ethanol (80/20% vol./vol.)
 - c. Podiasprayliquid Plus (gebruiksklare oplossing)
- (5) Nadat u het ingebouwde waterreservoir hebt gevuld, draait u de dop er weer op.



- *Gebruik uitsluitend schone sproeivloeistof en voorkom dat er verontreinigingen in het reservoir terechtkomen; anders kunnen vuilresten het waterfilter verstoppen, de sproeifunctie van het handstuk belemmeren of onderhoud aan het apparaat noodzakelijk maken.*

6.6 Voetschakelaar aansluiting

Voordat u het pedicureapparaat gebruikt, steekt u de stekker van de voetschakelaar in het bijbehorende stopcontact. Dit stopcontact is gemarkeerd met het volgende symbool.



- *Houd er rekening mee dat u het handstuk of voetpedaal alleen op het apparaat kunt aansluiten of loskoppelen wanneer de hoofdschakelaar aan de achterkant van het apparaat in de UIT-stand staat.*

6.7 De externe voeding aansluiten



- *In Europa is de netspanning 230 V, 50 Hz. Controleer voordat u het apparaat inschakelt of de specificaties op het typeplaatje van de externe voeding overeenkomen met deze waarde.*

Om de voeding aan te sluiten, ga als volgt te werk:

- (1) Sluit de meegeleverde externe voeding aan op de voedingsaansluiting van het apparaat. Deze aansluiting is gemarkeerd met het volgende symbool.
- (2) Sluit de externe voeding aan op een geschikt verdeelpunt of stopcontact.

24V DC



- *Gebruik uitsluitend de meegeleverde externe voeding. Gebruik de externe voeding niet als deze zichtbaar beschadigd is.*

7 Gebruiksaanwijzing – Masterspray

Veiligheidsinstructies voor de bediening en het gebruik van het pedicureapparaat

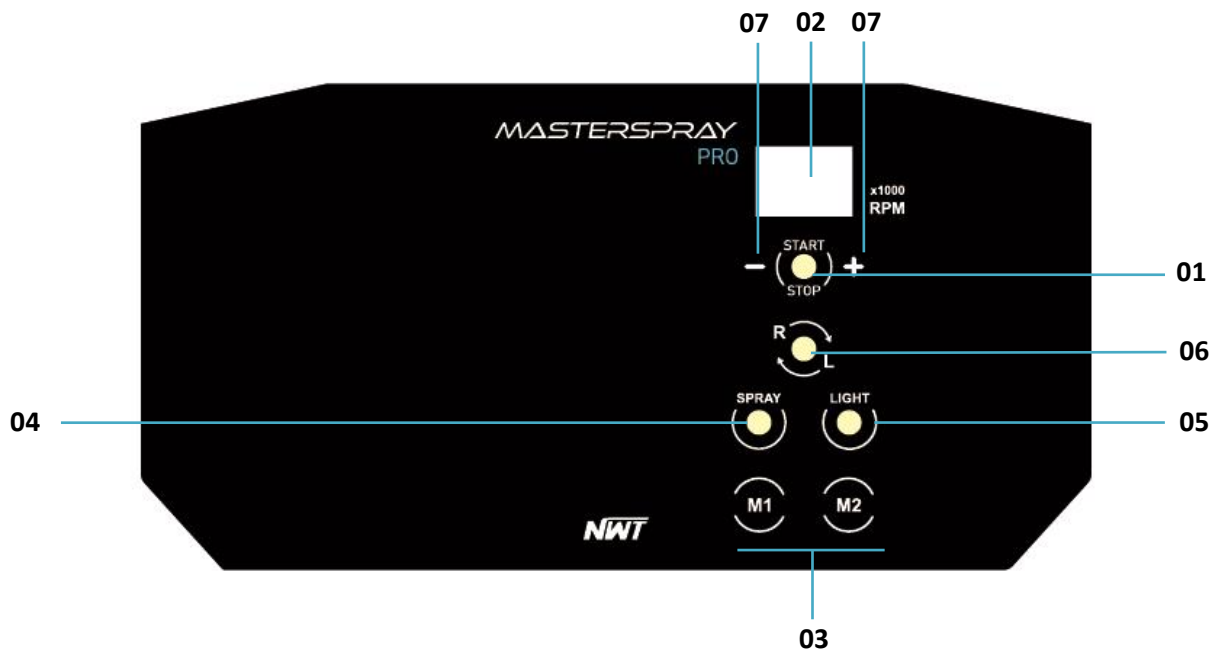


- *Controleer regelmatig de staat van de externe voeding. Gebruik het pedicureapparaat nooit met een beschadigde voeding (verbogen, gekneusd, beschadigd, enz.). Als u schade aan de voeding constateert, stop dan onmiddellijk met werken, schakel de hoofdvoeding van het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact. Zorg ervoor dat u een vervangende voeding hebt voordat u verdergaat met werken, of neem contact op met uw leverancier.*
- *Indien de omgevingsomstandigheden buiten de toegestane bedrijfslimieten vallen, moet de voetverzorging onmiddellijk worden onderbroken en het apparaat worden uitgeschakeld.*
- *Voldoende ventilatie van het apparaat is noodzakelijk om interne oververhitting te voorkomen. Plaats het daarom niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren.*
- *Zorg ervoor dat er geen vocht of vloeistof in het apparaat terechtkomt.*
- *Trek de stekker nooit met natte handen uit het stopcontact en trek niet aan het netsnoer om de stekker uit het stopcontact te halen!*
- *Om veiligheidsredenen mag het apparaat niet onbeheerd ingeschakeld blijven. In dat geval moet de hoofdschakelaar altijd uitgeschakeld zijn.*
- *De gebruiker dient er vóór elk gebruik voor te zorgen dat het apparaat correct functioneert en in goede staat verkeert.*
- *Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen en onbevoegden!*
- *Volgens de arbeidsregelgeving zijn regelmatige inspecties van elektrische installaties in commerciële ruimten verplicht. De jaarlijkse elektrische veiligheidsinspectie van de pedicureapparatuur moet worden uitgevoerd volgens DIN 60335.*
- *Zorg ervoor dat het handstuk is uitgeschakeld voordat u het in de houder plaatst.*



- *Vocht in het apparaat kan gevaarlijke lekstromen veroorzaken, wat kan leiden tot storingen en elektrocutie! Gebruik het apparaat daarom niet in zeer vochtige ruimtes en bescherm het tegen alle vocht.*

7.1 Bedieningspaneel



Nee.	Symbol	Functie
01	Handstukmotor AAN/UIT	Hiermee wordt de motor van het handstuk in- of uitgeschakeld.
02	Weergave	Motorsnelheidsweergave
03	Geheugenfunctie 1 en 2	Geheugenfunctie selectie M1 en M2
04	Aan/uit-sproeien	Activeert of deactiveert de sproeifunctie.
05	LED-lamp	Hiermee schakelt u het LED-lampje op het sproeimondstuk in of uit.
06	Links/rechts draairichting	Verander de draairichting van het roterende instrument.
07	Snelheidsafstelling	Door op de [+] knop te drukken, wordt de snelheid verhoogd. Door op de [-] knop te drukken, wordt de snelheid verlaagd.
	De sproeistroom wordt geregeld via een draaiknop aan de zijkant van de behuizing.	Door met de klok mee te draaien, neemt de hoeveelheid spray toe. Door tegen de klok in te draaien, wordt de hoeveelheid spray verminderd.



- Gebruik het handstuk niet als u de draairichting wilt veranderen. Wacht tot de draairichting is veranderd voordat u verdergaat.

7.2 Geheugenfunctie

Dankzij de geheugenfunctie kunnen verschillende micromotorconfiguraties worden opgeslagen. De volgende instellingen zijn in de fabriek voorgeprogrammeerd. U kunt deze vervolgens individueel aanpassen.

	M1	M2
Snelheid	10.000 toeren per minuut	30.000 toeren per minuut
Draairichting	LINKS	LINKS

Aanpassing van de geheugenfunctie

Om de waarden van de geheugenfunctie te wijzigen, ga als volgt te werk:

- (1) Schakel het pedicureapparaat in.
- (2) Stel de gewenste combinatie in.
- (3) Houd de gewenste geheugentoets (M1 of M2) twee seconden ingedrukt. Uw combinatie wordt vervolgens opgeslagen in het geselecteerde geheugen.

7.3 Snelheidsregeling via het voetpedaal

Een andere methode om de snelheid van de micromotor te regelen is met behulp van een voetpedaal. De software detecteert automatisch of er een pedaal op het apparaat is aangesloten. Met het traploze pedaal kunt u de gewenste snelheid continu verhogen of verlagen.

7.4 Vul het geïntegreerde waterreservoir.

Om de geïntegreerde watertank te vullen, gaat u als volgt te werk:

- (1) Bedien de aftapkraan op de dop om de overtollige druk te laten ontsnappen.
- (2) Draai de dop los.
- (3) Vul het ingebouwde waterreservoir met de sproeivloeistof.
- (4) De volgende vloeistoffen kunnen worden gebruikt om het waterreservoir te vullen:
 - a. Gedestilleerd water
 - b. Mengsel van gedestilleerd water en ethanol (80/20% vol./vol.)
 - c. Podiasprayliquid Plus (gebruiksklare oplossing)
- (5) Nadat u het ingebouwde waterreservoir hebt gevuld, draait u de dop er weer op.
- (6) De eenheid is nu weer operationeel.



- Zorg ervoor dat het waterreservoir altijd schoon is, anders kan vuil de sproeifunctie van het mondstuk belemmeren.

8 Bediening - Handstuk

Veiligheidsinstructies voor het gebruik van roterende instrumenten



- Uitsluitend roterende instrumenten met een cilindrische asdiameter van 2,35 mm mogen worden gebruikt. Meer informatie is te vinden in DIN EN ISO 1797-1.



- *Om elk risico op letsel te vermijden, mag u een roterend instrument nooit verwisselen of inbrengen voordat de micromotor volledig tot stilstand is gekomen. Hetzelfde geldt voor het voetpedaal, dat niet mag worden geactiveerd bij het wisselen van instrumenten.*
- *Raak de draaiende instrumenten niet aan, er bestaat risico op letsel!*
- *Gebruik uitsluitend roterende instrumenten met een maximale diameter van 12 mm.*
- *Gebruik uitsluitend diamantgereedschap of gereedschap met een roestvrijstalen spindel.*
- *Voor instrumenten die niet tegen corrosie beschermd zijn, moeten ontsmettingsmiddelen en reinigingsproducten met corrosiebescherming worden gebruikt.*
- *Vermijd elk contact met waterstofperoxide (H₂O₂). Hardmetalen instrumenten worden aangetast en beschadigd.*
- *Draaiende instrumenten van hard metaal en instrumenten die niet roestvrij zijn, kunnen in de thermische was-desinfectiemachine worden aangetast. Dit kan leiden tot verkleuring en vroegtijdige slijtage.*
- *Draai de instrumenten en slijpgereedschappen zo strak mogelijk vast (volg indien nodig de instructies van de fabrikant).*
- *Vermijd kantelen of wrikken bij het inbrengen van roterende instrumenten, aangezien dit het risico op breuk kan vergroten.*
- *Beheers de techniek van het gebruik van de instrumenten voordat je ze op de huid of nagels aanbrengt.*
- *Overmatige contactkrachten kunnen de huid of nagels beschadigen door oververhitting.*
- *Het aanhouden van de aanbevolen snelheden voor elk instrument garandeert optimale resultaten. Het overschrijden van de maximaal toegestane snelheid van de instrumenten (frees- en slijpmachines) kan de instrumenten en/of het handstuk beschadigen of zelfs vernielen.*
- *Raadpleeg de specificaties van de fabrikant van de betreffende instrumenten om de maximaal toegestane snelheid te achterhalen.*
- *Gebruik om veiligheidsredenen geen olieachtige, versleten of defecte instrumenten die niet goed draaien, aangezien een stevige bevestiging in de handstukhouder dan niet gegarandeerd kan worden. Controleer de draaiing van instrumenten met dergelijke kenmerken onmiddellijk.*
- *Plaats alleen droge instrumenten in het handstuk.*
- *Rotatie-instrumenten moeten op een droge plaats, bij kamertemperatuur, in hun originele verpakking en uit de buurt van zonlicht en warmte worden bewaard om ze te beschermen tegen vervuiling en invloeden van buitenaf.*
- *Rotatie-instrumenten moeten worden opgeborgen in geschikte houders, trays of andere containers.*

8.1 Handstuk - Pododent PLUS (L)

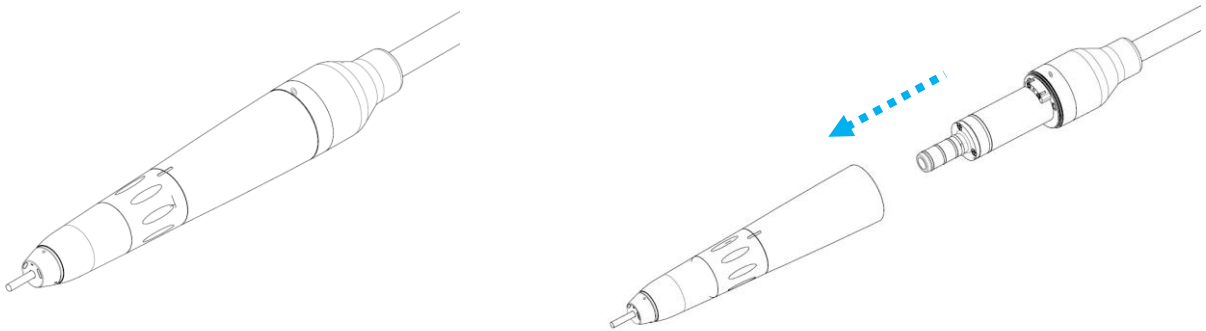
8.1.1 Vervang de roterende instrumenten

Zie paragraaf 6.3

8.1.2 Het handstuk loskoppelen van het motorblok

Om het handstuk van het motorblok los te koppelen, gaat u als volgt te werk:

- (1) Koppel het handstuk los door het recht uit het motorblok te trekken - draai of buig het niet.

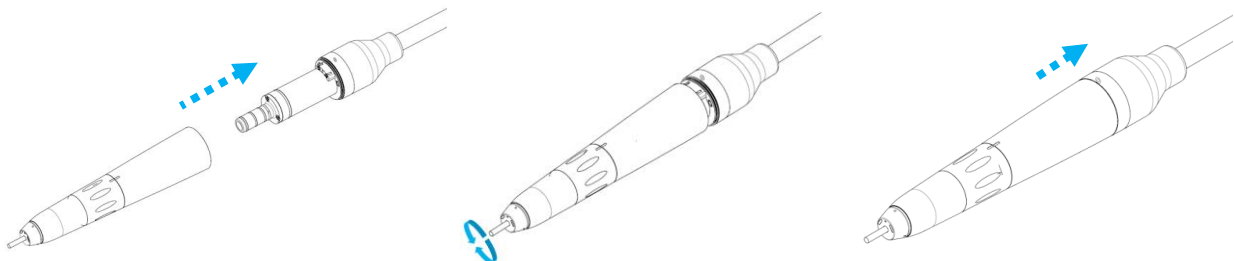


- (2) Het handstuk is nu losgekoppeld van het motorblok en kan worden schoongemaakt.

8.1.3 Het handstuk aan de motorunit bevestigen

Om het handstuk aan het motorblok te bevestigen, gaat u als volgt te werk:

- (1) Schuif het handstuk volledig op het motorblok.
- (2) Draai vervolgens het handstuk totdat de capillaire buisjes correct zijn uitgelijnd tussen het handstuk en het motorblok.
- (3) Duw nu het handstuk verder op het motorblok totdat u een klik hoort.



8.2 Handstuk – P65L

8.2.1 Het wisselen van roterende instrumenten

Zie paragraaf 6.2

8.2.2 Het handstuk loskoppelen van het motorblok

Om het handstuk van het motorblok los te koppelen, gaat u als volgt te werk:

- (1) Koppel het handstuk los door het recht uit het motorblok te trekken - draai of buig het niet.
- (2) Het handstuk is nu losgekoppeld van het motorblok en kan worden schoongemaakt.

8.2.3 Het handstuk aan de motorunit bevestigen

Om het handstuk aan het motorblok te bevestigen, gaat u als volgt te werk:

- (1) Schuif het handstuk volledig op het motorblok.
- (2) Draai vervolgens het handstuk totdat de lichtgeleiders correct zijn uitgelijnd tussen het handstuk en het motorblok.
- (3) Duw nu het handstuk verder op het motorblok totdat u een klik hoort.

8.3 Handstuk – Pododent PDL 40

8.3.1 Het wisselen van roterende instrumenten

Zie paragraaf 6.4

9 Reiniging en onderhoud

Het apparaat, de motoren, handstukken en roterende instrumenten moeten worden gereinigd en onderhouden volgens de instructies van de fabrikant. Het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen is verplicht, conform de geldende Arbo-voorschriften.

Het dragen van beschermende kleding (bijvoorbeeld prikbestendige handschoenen) is verplicht tijdens alle schoonmaakwerkzaamheden waarbij contact met besmette voorwerpen onmogelijk is. Het is verboden om met deze handschoenen niet-steriliseerbare en/of niet- desinfecteerbare voorwerpen aan te raken. De handschoenen moeten worden verwijderd zodra de werkzaamheden zijn beëindigd.

Om maximale hygiëne en persoonlijke en professionele veiligheid tijdens de behandeling te garanderen, moeten de volgende reinigingsintervallen in acht worden genomen.

Reinigings- en desinfectie- intervallen

Met de wisseling van klant	Desinfecteer alle onderdelen die tijdens gebruik zijn aangeraakt of die in contact zijn geweest met de cliënt door ze af te vegen. Dit omvat met name het handstuk, inclusief het gebruikte roterende instrument. De geldende wettelijke hygiënevoorschriften moeten worden nageleefd.
Aan het einde van de werkdag	Alle punten met betrekking tot het wisselen van het handstuk door de klant, het reinigen en desinfecteren ervan, conform de geldende wettelijke hygiënevoorschriften.

9.1 Reiniging en desinfectie - Masterspray

Reinig de behuizing (inclusief de slang) met een doek die licht bevochtigd is met een reinigingsmiddel (**niet nat**). Wij adviseren een desinfectiemiddel op waterbasis; geschikte producten zijn verkrijgbaar op onze website <https://www.nwt.care> of via uw contractpartner. Volg de instructies van de fabrikant van het reinigingsmiddel.



- *Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact vóór elke schoonmaakbeurt - anders bestaat er risico op een elektrische schok!*



- *Gebruik geen reinigingsproducten op basis van alcohol, oplosmiddelen of agressieve schoonmaakmiddelen.*

9.2 Reiniging en desinfectie - Handstukken

Reinigen en desinfecteren vereisen een hoge mate van verantwoordelijkheid. Om een goede en adequate reiniging te garanderen, is het essentieel te controleren of de verantwoordelijken over de nodige kwalificaties en training beschikken.



- *Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact vóór elke schoonmaakbeurt - anders bestaat er risico op een elektrische schok!*

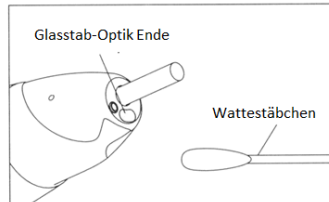


- *Gebruik geen reinigingsproducten op basis van alcohol, oplosmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen. Volg de veiligheidsinstructies en de voorgeschreven reinigingsintervallen!*
- *Reinig het handstuk nooit met kokend water, chemicaliën, staalborstels of ultrasone apparatuur. Dompel het handstuk nooit onder in een desinfectiebad of ultrasoonreiniger. Dompel het handstuk nooit onder in vloeistof, aangezien dit het kan beschadigen.*
- *De motor mag niet gesmeerd of geolied worden.*

9.2.1 Het reinigen van de lichtgeleiders

Wanneer het licht dimt, reinig dan het uiteinde van de lichtgeleider met een in alcohol gedrenkt wattenstaafje.

Het reinigen van de lichtgeleider



Gebruik geen scherpe of puntige voorwerpen om het uiteinde van de lichtgeleider schoon te maken. Dit kan het gepolijste oppervlak beschadigen en de lichtdoorlatendheid verminderen. Neem contact op met uw installateur als het uiteinde van de lichtgeleider beschadigd is.

9.2.2 Reiniging en desinfectie - Pododent PLUS (L), 65L

Gebruik de aanbevolen reinigingsproducten en desinfectiemiddelen als volgt:



Sollicitatie :

- Schud de fles 3 tot 4 keer om de inhoud goed te mengen.
- Schroef het sproeimondstuk op de spuitbus.
- Duw nu het handstuk zo ver mogelijk op de sproeikop.
- Plaats het uiteinde van het handstuk op een absorberend oppervlak.
- Houd het handstuk stevig vast zodat het niet loslaat door de spuitdruk.
- Druk de sproeiknop ongeveer 3 seconden in totdat de inhoud uit het uiteinde van het handstuk komt.

U kunt de benodigde producten verkrijgen bij NWT of uw contractpartner.



Houd de spuitfles altijd rechtop.



De gebruiksaanwijzing van de fabrikant van de oliespray moet in acht worden genomen.

9.2.3 Reiniging en desinfectie - Pododent PDL 40

Ga als volgt te werk bij het reinigen en desinfecteren van de handstukken:

-
- Om deeltjes en resten te verwijderen, dient u alle externe oppervlakken van het handstuk te reinigen en te desinfecteren met een doek die is bevochtigd met een aanbevolen desinfectiemiddel op waterbasis.
 - Houd u aan de door de fabrikant aangegeven belichtingstijden.
 - Controleer of alle onderdelen schoon en in goede staat zijn.
-

Geschikte producten kunt u verkrijgen bij NWT of uw contractpartner.

Volg voor reiniging en desinfectie de onderstaande stappen:

1. Voorbereiding, demontage en reiniging van de buitenkant

- Verwijder het roterende instrument uit het handstuk.
- Koppel het handstuk los van de motorunit (Pododent PLUS (L), P65L).
- Verzamel alle onderdelen die opnieuw verwerkt moeten worden in een ruimte die uitsluitend bestemd is voor besmette instrumenten.
- Om deeltjes en resten te verwijderen, dient u alle onderdelen aan de buitenkant van het handstuk te reinigen en te desinfecteren met een doek die is bevochtigd met een aanbevolen desinfectiemiddel op waterbasis.
- Gebruik geen staalborstel!

2. Interieurreiniging

- Handmatige reiniging van het handstuk gebeurt door een spoel- en reinigungsoplossing gedurende 3 seconden van achteren in het klemsysteem te spuiten.
- Houd u aan de door de fabrikant aangegeven belichtingstijden.
- Gebruik geen staalborstel!
- Controleer of alle onderdelen schoon en in goede staat zijn.
- Verwijder eventuele resten en schoonmaakproducten met perslucht, indien mogelijk.

3. Desinfectie

- Handmatige desinfectie wordt uitgevoerd door gedurende 3 seconden een desinfecterende spray van achteren in het klemsysteem te spuiten.
- Houd u aan de door de fabrikant aangegeven belichtingstijden.
- Verwijder het desinfectiemiddel indien mogelijk met perslucht.

4. Onderhoud en reparatie

- Na reiniging en desinfectie wordt de klemrichting gesmeerd door deze met olie te besproeien. (bijvoorbeeld QuickLUB van NWT) dat gedurende 3 seconden vanaf de achterkant in het klemsysteem wordt gespoten.
- Plaats na het smeren de klemrichting gedurende 1 minuut verticaal naar beneden, zodat overtollige olie via de sproeikop kan ontsnappen.
- Voer een functionele test uit.

5. Autoclaveren

- Indien nodig kunnen de PLUS (L) of P65L handstukken worden gesteriliseerd in een klasse B autoclaaf bij 134 °C.

6. Opslag

- Bewaar het handstuk in een gesloten kast, beschermd tegen stof, vocht en temperatuurschommelingen.
-



- *Verwarm of koel het handstuk langzaam af. Snelle temperatuurschommelingen kunnen de lichtgeleider beschadigen.*

9.3 Reinigen, desinfecteren en opbergen van roterende instrumenten



Het is essentieel om de gebruiksaanwijzingen van de fabrikanten van roterende instrumenten en reinigings- en desinfectieproducten op te volgen.

Rotatie-instrumenten moeten door een professional worden gereinigd en gesteriliseerd in overeenstemming met de geldende hygiënevoorschriften of de instructies van de fabrikant.

Instrumenten van gereedschapsstaal zijn gevoelig voor corrosie! Gebruik daarom uitsluitend corrosiebestendige reinigings- en desinfectiemiddelen voor instrumenten van gereedschapsstaal. Droog instrumenten van gereedschapsstaal direct na het reinigen en desinfecteren.

10 Onderhoud

Laat het voorgeschreven onderhoud en de servicebeurten regelmatig uitvoeren om een lange levensduur te garanderen en de waarde van het apparaat te behouden .

Onderhoud van het handstuk	Elke 250 bedrijfsuren
Onderhoud van het pedicureapparaat	Elke 500 bedrijfsuren



- *Onderhoud en reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door bevoegd specialistisch personeel. Elke wijziging of reparatie uitgevoerd door onbevoegd personeel maakt de garantie ongeldig en ontslaat de fabrikant van alle aansprakelijkheid.*



- *Veiligheidscontroles moeten minimaal elke 12 maanden worden uitgevoerd: visuele inspectie van het apparaat en de accessoires, functionele test van het apparaat.*
- *Als fabrikant kunnen wij alleen verantwoordelijk worden gehouden voor de veiligheidseigenschappen van het apparaat indien onderhoud en reparaties worden uitgevoerd door de fabrikant of een door de fabrikant uitdrukkelijk daartoe gemachtigde organisatie, indien de voorgeschreven onderhoudsintervallen in acht worden genomen en indien het apparaat wordt gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing.*
- *Een andere voorwaarde is dat onderdelen die de veiligheid van het apparaat beïnvloeden, uitsluitend door originele onderdelen moeten worden vervangen. Technische documentatie wordt beschikbaar gesteld aan bedrijven die door de fabrikant zijn geautoriseerd voor onderhoud en reparatie.*

11 Accessoires en reserveonderdelen

Podiaspray Liquid Plus (5 liter)	10303
Voetschakelaar - AAN/UIT (digitaal)	55314.5
Voetschakelaar – continu (progressief)	55314.4
Bedieningsmeter voor de snijder	35154
Reinigingsmiddelen en ontsmettingsmiddelen PLUS (L) en P65L	Meer informatie vindt u op onze website. <i>www.nwt.care</i> of vraag het aan uw contractpartner.
QuickLUB	10310
Spuitmond P65L	10301
Spuitmond Pododent PLUS (L)	10301.1

12 Technische gegevens

Mechanische gegevens

Afmetingen (L x B x H)	280 mm x 140 mm x 195 mm
Gewicht, inclusief handstukken	2,8 kg

Elektrische gegevens

Nominale spanning	230 V wisselstroom / 50-60 Hz
Energieverbruik	120 W
Beschermingsklasse	Klasse II

Bedrijfsgegevens

Bedrijfsmodus	Continue werking
Waterreservoir	250 ml
Snelheidsmicromotoren	5.000 tot 40.000 toeren per minuut (Pododent PDL40, Pododent Plus (L), NTX LED)

13 Garantie

De garantie geldt voor één jaar gebruik, met uitzondering van verbruiksartikelen en slijtageonderdelen zoals koolborstels, filterzakken, motorfilters, afdichtingsringen, kogellagers, enz.

De garantie wordt met nog eens 12 maanden verlengd, tot maximaal de oorspronkelijke 12 maanden, mits het aanbevolen onderhoud tijdig is uitgevoerd. De fabrikant behoudt zich het recht voor om de oorzaak van eventuele problemen te achterhalen en te analyseren.



De garantie is verlopen.

- *als de in de gebruiksaanwijzing gespecificeerde vloeistoffen en verbruiksartikelen niet worden gebruikt,*
- *als de klant of andere onbevoegde personen het apparaat of het handstuk wijzigen,*
- *als het apparaat wordt gebruikt voor andere doeleinden dan waarvoor het is ontworpen,*
- *als de schade is veroorzaakt door ernstige nalatigheid of oneigenlijk gebruik.*

14 Beschikbaarheid

Volg deze instructies voor het afvoeren van het pedicureapparaat, aangezien er infectieuze materialen zoals weefselresten en slijpstofresten aanwezig kunnen zijn op de behuizing, onderdelen, accessoires en filters.



- Apparaten met dit symbool mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid! U bent wettelijk verplicht uw oude apparaten gescheiden van het huisvuil af te voeren (Europese Richtlijn 2012/19/EU). U kunt gratis meer informatie over de afvoer van uw apparaat verkrijgen bij de contractpartner waar u het hebt gekocht.

15 Mogelijke foutscenario 's

Dysfunctie	Mogelijke oorzaak	Acties
Het roterende instrument draait niet.	• Is het apparaat ingeschakeld?	• Controleer of de aan/uit-schakelaar aan staat.
	• Kabel- of motorstoring.	• Neem contact op met uw aannemer of de klantenservice.
	• Is de vergrendeling van het handstuk open?	• Controleer of de borgring correct is geplaatst.
Laag sproeivolume	• De tank is leeg.	• Vul de tank.
Het apparaat werkt niet. Geen weergave.	• Is het apparaat ingeschakeld?	• Controleer of de aan/uit-schakelaar aan staat.
	• Is de stroomkabel verkeerd aangesloten?	• Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit.
	• Het stopcontact wordt niet door het lichtnet van stroom voorzien.	• Controleer of het stopcontact werkt.



- *Voor alle andere problemen of storingen kunt u contact opnemen met uw contractpartner of de fabrikant. Reparaties worden uitsluitend uitgevoerd door geautoriseerde specialisten.*



Déclaration de conformité CE

EC Declaration of Conformity

Le fabricant

The Manufacturer

NWT SAS

18 rue de l'Expansion, Z.I. Gare
67150 Erstein
France

déclare sous sa propre responsabilité la délivrance de la déclaration de conformité pour le dispositif de pédicure
declares on his own responsibility, the issue of the declaration of conformity for the foot care device

Masterspray

Nom du produit et nom commercial

Product and trade name

Référence

Reference

• Masterspray Touch PRO+ - NTX LED + P65L	9107.4
• Masterspray Touch PRO - Pododent PLUS L	9107.3
• Masterspray Touch JUNIOR - Pododent PDL 40	9107.1

NWT SAS assure que le dispositif de pédicure couvert par la déclaration de conformité est conforme à toutes les exigences pertinentes des directives 2014/30/CE, 2014/35/UE, 2011/65/UE et 2006/42/CE.

NWT SAS assures that the foot care device covered by the declaration of conformity complies with all relevant requirements of the directives 2014/30/EC, 2014/35/EU, 2011/65/EU and 2006/42/EC.

En cas de modifications non autorisées du produit, la présente déclaration perd sa validité.

In case of unauthorized modifications on the product, this declaration loses its validity.

Erstein, 1er septembre 2026

NWT SAS

Dieter Bauch

Directeur général